



Sonic Alert
Specialized Hearing Solution

Modell BD4000

**Sonic Boom Duale Weck- und Wanduhr
mit Kalender und Thermometer**



BETRIEBSANLEITUNG

WICHTIG:

Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Gerätes sorgfältig durch und bewahren Sie sie für zukünftige Verwendung auf. Beachten Sie die umseitige Betriebsanleitung.

- Das Gerät darf nur an das mitgelieferte oder empfohlene Sonic Alert-Netzgerät angeschlossen werden.

Warnung:

Zur Verhinderung von Brand- oder Stromschlaggefahr darf das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Stellen Sie vor dem Anschluss an den Netzstrom sicher, dass die in dem jeweiligen Land verfügbare Stromversorgung mit den auf dem Gerät angeführten Anforderungen übereinstimmt, d.h. ~100-240 VAC, 50/60 Hz.

- Zur Verhinderung einer Blockierung der Luftzufuhr die Lüftungsöffnungen nicht mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen, usw., abdecken.
- Keine offenen Flammen, wie Kerzen, auf das Gerät platzieren.
- Darf nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden. Keine mit Wasser gefüllten Gefäße wie Vasen auf das Gerät stellen.
- Das Gerät nicht in geschlossene Bücherschränke oder Regale ohne ordnungsgemäße Belüftung stellen.
- Wo der Netzstecker als Ausschalter dient, muss er jederzeit frei zugänglich sein.

WARTUNG: Linse und Einfassung nur mit feuchtem Tuch reinigen Es dürfen kein Verdünner, Alkohol oder anderes Reinigungsmittel zur Reinigung der Linse oder der Einfassung verwendet werden. Bei Zuwiderhandlung kann die Beschichtung der Linse oder der Einfassung beschädigt werden.

ALLGEMEINE ANGABEN

Netzgerät Eingang: AC 100-240 V~ 50/60 Hz

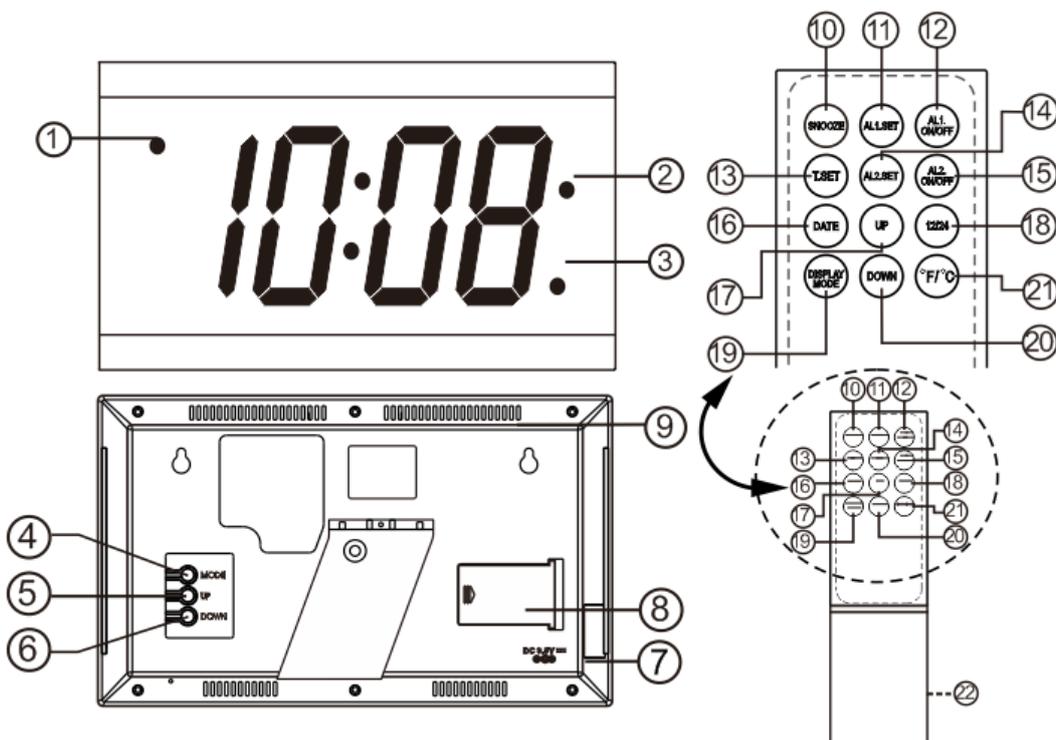
Ausgang: DC 9,5 V , 370 mA

Uhrbatterie: 3 x Größe AAA (UM4/R03)

Batterie für den drahtlosen Handapparat: 2 x Größe AA (UM3/R6)

DUALE WECK- UND WANDUHR

Modell BD4000



FUNKTIONEN	
Für Uhr	Für drahtlosen Handapparat
1. PM-Anzeige (nur für 12-Stunden-Modus)	10. Schlummertaste
2. Weckruf 1 EIN Anzeige	11. Weckruf 1 Einstellen
3. Weckruf 2 EIN Anzeige	12. Weckruf 1 ON/OFF
4. Modus-Taste	13. Einstellen der Uhrzeit
5. Aufwärts-Taste	14. Weckruf 2 Einstellen
6. Abwärts-Taste	15. Weckruf 2 ON/OFF
7. Batteriefach	16. DATUM
8. Eingangsbuchse für DC-Adapter	17. Aufwärts
9. Montageloch	18. 12/24-Stundenanzeige
	19. Anzeigemodus
	20. Abwärts
	21. Temp °C / °F
	22. Batteriefach

1) Installation der Uhr und Fernbedienung

Bitte prüfen Sie die Netzstromangaben, bevor Sie das Gerät anschließen. Netzteilstecker erst an die DC Eingangsklinke (8), dann an die Wandsteckdose anschließen. Die Uhrziffern blinken, und zeigen damit ordnungsgemäßen Betrieb an.

1.1) DC-Backup für die Uhr (Optional)

Legen Sie drei Batterien der Größe AAA (4,5 V) in das Batteriefach (7) ein. Vergewissern Sie sich, dass nur frische Batterien verwendet werden (alte und neue Batterien nicht gemeinsam verwenden). Diese Option verhindert den Ausfall der Uhr durch Stromausfall. (Hinweis: Das LED-Anzeige wird während des Stromausfalls nicht funktionieren, aber die Batterie hält den Betrieb der Uhr aufrecht, bis die Netzstromversorgung wiederhergestellt ist).

1.2) Drahtloser Handapparat

Legen Sie zwei Batterien der Größe AA (3 V) in das Batteriefach (22) ein. (Wird der drahtlose Handapparat über einen längeren Zeitraum nicht verwendet, sollten die Batterien herausgenommen werden).

2) Uhr einstellen

HINWEIS: Wird ein Einstellmodus aufgerufen, schaltet das Gerät in den normalen Zeitmodus zurück, wenn nicht innerhalb von drei Sekunden eine Einstellung vorgenommen wird (bei der Minuteneinstellung liegt die Grenze bei 60 Sekunden).

Die Zeit kann auf zwei Weisen eingestellt werden: entweder über die Tasten auf der Rückseite der Uhr oder mittels des drahtlosen Handapparates.

Mittels der Tasten an der Uhr

2.1) Uhr einstellen

2.1.1 Einstellen des Weckrufs 1

a) Drücken Sie die MODE-Taste (4), um auf den Einstellmodus für Weckruf 1 zuzugreifen. Die Stundenziffer und die AL1-Anzeige (2) blinken. Drücken Sie die Tasten UP (Aufwärts) (5) oder DOWN (Abwärts) (6), um die Stunde einzustellen.

b) Drücken Sie die MODE-Taste (4) erneut, um zur Minuteneinstellung zu wechseln. Die Minutenziffer blinkt.

Drücken Sie die Tasten UP (Aufwärts) (5) oder DOWN (Abwärts) (6), um die Minuten einzustellen.

2.1.2 Einstellen des Weckrufs 2

a) Drücken Sie wie vorstehend angeführt die MODE-Taste (4), um auf den Einstellmodus für Weckruf 2 zuzugreifen. Die Stundenziffer und die AL2-Anzeige blinkt, MODE-Taste (4). Drücken Sie dann die Tasten UP (Aufwärts) (5) oder DOWN (Abwärts) (6), um die Stunde einzustellen.

b) Drücken Sie die MODE-Taste (4) erneut, um zur Minuteneinstellung zu wechseln. Die Minutenziffer blinkt.

Drücken Sie die Tasten UP (Aufwärts) (5) oder DOWN (Abwärts) (6), um die Minuten einzustellen.

2.1.3 Einstellen der Stundenanzeige (12 Std. oder 24 Std.)

a) Drücken Sie wie vorstehend angeführt die MODE-Taste (4), um auf den Einstellmodus für Stundenanzeige zuzugreifen. Auf dem Display erscheint "12H" oder "24H". Drücken Sie die UP (Aufwärts) Taste, um zwischen "12H" für das 12-Stunden-Format und "24H" für das 24-Stunden-Format zu wechseln.

2.1.4 Uhrzeit einstellen

a) Drücken Sie wie vorstehend angeführt die MODE-Taste (4), um auf den Einstellmodus für TIME (Uhrzeit) zuzugreifen. Die Stundenziffer blinkt. Drücken Sie die Tasten UP (Aufwärts) (5) oder DOWN (Abwärts) (6), um die Stunde einzustellen.

b) Drücken Sie wie vorstehend angeführt die MODE-Taste (4), um auf den Einstellmodus für Minuten zuzugreifen. Die Minutenziffer blinkt. Drücken Sie die Tasten UP (Aufwärts) (5) oder DOWN (Abwärts) (6), um die Minute einzustellen.

2.1.5 Jahreszahl einstellen

a) Drücken Sie wie vorstehend angeführt die MODE-Taste (4), um auf den Einstellmodus für die Jahreszahl zuzugreifen. Die Jahresziffer blinkt. Drücken Sie die Tasten UP (Aufwärts) (5) oder DOWN (Abwärts) (6), um die Jahreszahl einzustellen.

2.1.6 Datumsformat einstellen (Tag-Monat, oder Monat-Tag)

a) Drücken Sie wie vorstehend angeführt die MODE-Taste (4), um auf den Einstellmodus für das Datumsformat zuzugreifen. In der Anzeige blinkt nn dd oder dd nn. Drücken Sie die Tasten UP (Aufwärts) (5), um das Datumsformat einzustellen.

nn=Monat, dd=Tag.

2.1.7 Monat einstellen

a) Drücken Sie wie vorstehend angeführt die MODE-Taste (4), um auf den Einstellmodus für den Monat zuzugreifen. Die Monatsziffer blinkt. Drücken Sie die Tasten UP (Aufwärts) (5) oder DOWN (Abwärts) (6), um den Monat einzustellen.

b) Drücken Sie wie vorstehend angeführt die MODE-Taste (4), um auf den Einstellmodus für den Tag zuzugreifen. Die Tagesziffer blinkt. Drücken Sie die Tasten UP (Aufwärts) (5) oder DOWN (Abwärts) (6), um den Tag einzustellen.

2.1.8 Temperatureinheit einstellen (°C oder °F)

a) Drücken Sie wie vorstehend angeführt die MODE-Taste (4), um auf den Einstellmodus für die Temperatureinheit zuzugreifen. Die Anzeige blinkt. Drücken Sie kurz auf die Tasten UP (Aufwärts) (5) um °C oder °F einzustellen.

Nach Abschluss aller vorstehenden Einstellungen erscheint wieder die Uhrzeit im Display.

Verwendung des drahtlosen Handapparates

2.2.1 Uhrzeit einstellen

a) Drücken und halten Sie die Taste T. SET (Zeiteinstellung) (13), um auf den Einstellmodus für TIME (Uhrzeit) zuzugreifen. Die Stundenziffer blinkt. Drücken Sie die Tasten UP (Aufwärts) (17) oder DOWN (Abwärts) (20), um die Stunde einzustellen.

b) Drücken Sie wie vorstehend angeführt die Taste T. SET (Zeiteinstellung) (13), um auf den Einstellmodus für Minuten zuzugreifen. Die Minutenziffer blinkt. Drücken Sie die Tasten UP (Aufwärts) (17) oder DOWN (Abwärts) (20), um die Minute einzustellen.

2.2.2 Einstellen der Stundenanzeige (12 Std. oder 24 Std.)

a) Drücken und halten Sie die Taste 12/24 (18), um auf den Einstellmodus für Zeitformat zuzugreifen.

Auf dem Display erscheint "12H" oder "24H". Drücken Sie die UP (Aufwärts) Taste, um zwischen "12H" für das 12-Stunden-Format und "24H" für das 24-Stunden-Format zu wechseln.

2.2.3 Jahreszahl einstellen

a) Drücken und halten Sie die Taste DATE (Datum) (16), um auf den Einstellmodus für die Jahreszahl zuzugreifen. Die Jahresziffer blinkt. Drücken Sie die Tasten UP (Aufwärts) (17) oder DOWN (Abwärts) (20), um die Jahreszahl einzustellen.

2.2.4 Datumsformat einstellen (Tag-Monat, oder Monat-Tag)

a) Drücken Sie wie vorstehend angeführt die DATE-Taste (16), um auf den Einstellmodus für das Datumsformat zuzugreifen. In der Anzeige blinkt nn dd oder dd nn. Drücken Sie die Tasten UP (Aufwärts) (5), um das Datumsformat einzustellen.

(nn=Monat, dd=Tag).

2.2.5 Monat/ Tag einstellen

a) Drücken Sie wie vorstehend angeführt die DATE-Taste (16), um auf den Einstellmodus für den Monat zuzugreifen. Die Monatsziffer blinkt. Drücken Sie die Tasten UP (Aufwärts) (17) oder DOWN (Abwärts) (20), um den Monat einzustellen.

b) Drücken Sie wie vorstehend angeführt die DATE-Taste (16), um auf den Einstellmodus für den Tag zuzugreifen. Die Tagesziffer blinkt. Drücken Sie die Tasten UP (Aufwärts) (17) oder DOWN (Abwärts) (20), um den Tag einzustellen.

2.2.6 Temperatureinheit einstellen (°C oder °F)

a) Drücken und halten Sie 2 Sekunden lang die Taste °C/°F, um den Temperaturmodus einzustellen. Die aktuell eingestellte Temperaturanzeige blinkt. Drücken die Taste von **UP (Aufwärts)**, um zwischen °C und °F zu wechseln.

2.2.7 Einstellen des Weckrufs 1 (AL.1)

a) Drücken und halten Sie die Taste AL.1 SET (Einstellen des Weckrufs 1) (11), um auf den Einstellmodus für Weckruf 1 zuzugreifen.

Die Stundenziffer und die AL1-Anzeige (16) blinken. Drücken Sie die Tasten UP (Aufwärts) (20) oder DOWN (Abwärts) (16), um die Stunde einzustellen.

b) Drücken Sie wie vorstehend angeführt die AL. 1 SET (Einstellen des Weckrufs 1) (11), um zur Minuteneinstellung zu wechseln. Die Minutenziffer blinkt. Drücken Sie die Tasten UP (Aufwärts) (17) oder DOWN (Abwärts) (20), um die Minute einzustellen.

2.2.8 Einstellen des Weckrufs 2 (AL.2)

a) Drücken und halten Sie die Taste AL.2 SET (Einstellen des Weckrufs 2) (14), um auf den Einstellmodus für Weckruf 2 zuzugreifen.

Die Stundenziffer und die AL2-Anzeige (16) blinken. Drücken Sie die Tasten UP (Aufwärts) (20) oder DOWN (Abwärts) (16), um die Stunde einzustellen.

b) Drücken Sie wie vorstehend angeführt die Taste AL.2 SET (Einstellen des Weckrufs 1) (14), um zur Minuteneinstellung zu wechseln. Die Minutenziffer blinkt. Drücken Sie die Tasten UP (Aufwärts) (17) oder DOWN (Abwärts) (20), um die Minute einzustellen.

3) Weckruf aktivieren

Der Weckruf kann auf zwei Weisen eingestellt werden: entweder über die Tasten auf der Rückseite der Uhr oder mittels des drahtlosen Handapparates.

3.1 Verwendung der Tasten an der Uhr

3.1.1 Zum Einschalten von Weckruf 1, drücken und halten Sie 2 Sekunden lang die Taste UP (Aufwärts) (5). Die Anzeige und der AL.1-Punkt (2) blinken, um die Weckzeit anzuzeigen. Drücken Sie die Taste UP (Aufwärts) (5) um Weckruf 1 zu aktivieren oder zu deaktivieren (ON oder OFF). Der AL.1-Punkt (2) leuchtet auf, um anzuzeigen, dass Weckruf 1 aktiviert ist.

3.1.2 Zum Einschalten von Weckruf 2, drücken und halten Sie 2 Sekunden lang die Taste UP (Aufwärts) (6). Die Anzeige und der AL.2-Punkt (3) blinken, um die Weckzeit anzuzeigen. Drücken Sie die Taste DOWN (Abwärts) (6), um Weckruf 2 zu aktivieren oder zu deaktivieren (ON oder OFF). Der AL.2-Punkt (3) leuchtet auf, um anzuzeigen, dass Weckruf 2 aktiviert ist.

3.2 Verwendung des drahtlosen Handapparates

3.2.1 Zum Einschalten von Weckruf 1, drücken und halten Sie 2 Sekunden lang die Taste AL.1 ON/OFF (EIN/AUS) (12). Die Anzeige und der AL.1-Punkt (2) blinken, um die Weckzeit anzuzeigen. Drücken Sie die Taste UP (Aufwärts) (17), um Weckruf 1 zu aktivieren oder zu deaktivieren (ON oder OFF). Der AL.1-Punkt (2) leuchtet auf, um anzuzeigen, dass Weckruf 1 aktiviert ist.

3.2.2 Zum Einschalten von Weckruf 2, drücken und halten Sie 2 Sekunden lang die Taste AL.2 ON/OFF (EIN/AUS) (15). Die Anzeige und der AL.2-Punkt (3) blinken, um die Weckzeit anzuzeigen. Drücken Sie die Taste UP (Aufwärts) (17), um Weckruf 2 zu aktivieren oder zu deaktivieren (ON oder OFF). Der AL.2-Punkt (3) leuchtet auf, um anzuzeigen, dass Weckruf 2 aktiviert ist.

HINWEIS: Weckruf 1 pfeift zwei Mal pro Sekunde, während Weckruf 2 drei Mal pro Sekunde pfeift.

4) Weckruf abstellen

Wenn der Weckruf ertönt, blinkt die entsprechende Weckrufanzeige, um anzuzeigen, dass der Weckruf aktiviert ist. Sie können den Weckruf entweder mittels der Tasten auf der Rückseite der Uhr oder mittels der Fernbedienung abstellen.

4.1 Verwendung der Tasten an der Uhr

Drücken Sie jede beliebige Taste auf der Rückseite der Uhr. Der Weckruf wird sofort für einen

Tag dauerhaft abgestellt.

4.2 Verwendung der Fernbedienung

Drücken Sie jede beliebige Taste am drahtlosen Handapparat. Der Weckruf wird sofort für einen Tag dauerhaft abgestellt. Wenn jedoch der Weckruf ertönt und nicht abgestellt wird, ertönt der Weckruf fünf Minuten lang und stellt sich dann dauerhaft für diesen Tag aus.

5) Schlummern

Wenn der Weckruf ertönt, blinkt die entsprechende Weckrufanzeige, um anzuzeigen, dass der Weckruf aktiviert ist. Drücken Sie die Taste SNOOZE (Schlummertaste) (10) am drahtlosen Handapparat. Der Weckruf wird für 8-9 Minuten zusätzliche Schlafzeit abgestellt. Nach 8-9 Minuten ertönt der Weckruf erneut. Diesen Zyklus können Sie beliebig oft wiederholen.

6) Dimmer (5 Stufen)

Drücken Sie in normalem Zeitmodus die Taste SNOOZE (Schlummertaste) (10) am drahtlosen Handapparat, um die Anzeigehelligkeit zu ändern. Die Helligkeit wandelt sich von hell nach verdunkelt und zurück von verdunkelt nach hell.

7) Anzeigemodus <<6 ist die Standardeinstellung>>

Der Benutzer kann aus sechs unterschiedlichen Anzeigemodi wählen:

7.1 Drücken und halten Sie 2 Sekunden lang die Taste DISPLAY MODE (Anzeigemodus), um die Einstellung des Anzeigemodus einzugeben. Drücken Sie die Taste UP (Aufwärts) (17), um durch die Liste der Anzeigemodi zu blättern.

Liste der Anzeigemodi

- 1) H nur die Uhrzeit anzeigen.
- 2) d nur das Datum anzeigen.
- 3) 7E zeigt nur die Temperatur an.
- 4) 6 blendet die Uhrzeit 6 Sekunden, das Datum 2 Sekunden, dann die Uhrzeit 6 Sekunden lang, und die Temperatur 2 Sekunden lang ein.
- 5) 15 blendet die Uhrzeit 15 Sekunden, das Datum 2 Sekunden, dann die Uhrzeit 15 Sekunden lang, und die Temperatur 2 Sekunden lang ein.
- 6) 30 blendet die Uhrzeit 30 Sekunden, das Datum 2 Sekunden, dann die Uhrzeit 30 Sekunden lang, und die Temperatur 2 Sekunden lang ein.

8) Batterien

Für maximale Leistung sollten die Uhrbatterien alle 6 - 9 Monate ausgewechselt werden. Verwenden Sie neue und alte Batterien nicht gleichzeitig. Beste Ergebnisse erzielen Sie mit Alkali-Batterien. Wird der drahtlose Handapparat über einen längeren Zeitraum nicht verwendet, sollten die Batterien herausgenommen werden.

9) Wandmontage

Diese Uhr kann mittels der Montagelöcher an die Wand montiert werden. Der Abstand zwischen den Öffnungen beträgt 200 mm.

Die normale Funktion kann durch starke elektromagnetische Interferenz beeinträchtigt werden. Tritt dieser Fall ein, kann die normale Funktion durch einfache Rückstellung des Gerätes gemäß des in der Benutzeranleitung angeführten Verfahrens wiederhergestellt werden. Ist die Funktion danach nicht wiederhergestellt, versuchen Sie, das Gerät an einem anderen Standort aufzustellen.

SONIC ALERTS AUF 2 JAHR BEGRENZTE GARANTIE

Vom Moment des Erwerbs Ihres Sonic Alert Produktes, gewährt Sonic Alert eine Garantie über einen Zeitraum von zwei Jahren Die Garantie deckt weder Unfälle noch Fahrlässigkeit oder Bruchschäden an irgendwelchen Teilen ab. Das Produkt ist durch die rechtliche, im geltenden Gesetz angeführte Garantie der Konformität gedeckt. Wichtig: Ihre Quittung ist Teil Ihrer Garantie. Sie muss aufbewahrt und im Fall von Gewährleistungsansprüchen vorgelegt werden. Kundendienst-Rufnummer: +44(0)1707 384438

**Geemarc Telecom, 5 Swallow Court, Swallowfields,
Welwyn Garden City, Hertfordshire, AL7 1SB, UK**

VORSCHRIFTEN FÜR DIE WIEDERVERWERTUNG

Das WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) wurde festgesetzt, um Geräte am Ende Ihrer Lebensdauer auf die beste Art und Weise zu recyceln.

Wenn dieses Produkt unverwendbar geworden ist, werfen Sie es bitte nicht in Ihren normalen Hausmüll.

Bitte nutzen Sie eine der folgenden Entsorgungsmöglichkeiten:

- Entfernen Sie die Akkus und werfen Sie sie in den entsprechenden WEEE Müllcontainer. Entsorgen Sie das Gerät in einen entsprechenden WEEE Container.
- Oder geben Sie das alte Produkt an den Verkäufer zurück. Wenn Sie ein neues Gerät kaufen, sollte er das alte zurücknehmen.

Indem Sie diese Anweisungen befolgen, gewährleisten Sie die Gesundheit Ihrer Mitmenschen und den Schutz unserer Umwelt.

Deutsche Bedienungsanleitung für Geemarc

CE-Erklärung: Sonic Alert erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) 2004/108/EC, und ggf. der Niederspannungsrichtlinie (LVD) 2006/95/EC, konform ist. Die Konformitätserklärung kann unter www.geemarc.com eingesehen werden

Distributed by :  **geemarc**TM
Hear the Difference United Kingdom



5 Swallow Court, Swallowfields, Welwyn Garden City,
Hertfordshire, AL7 1SB

Für Produkt-Support: 01707 384438

www.geemarc.com